

## Dr. NIKO ŽUPANIĆ: BELA SRBIJA

Primedbe Jagićevom shvatanju K. Porfirogenita o dolasku Hrvata i Srba.

Pre dobrih 25 godina napisao je patrijarh slavistike, Vatroslav Jagić, svoju čuvenu studiju \*) »Ein Kapitel zur Geschichte der südslawischen Sprachen«, koja nije velika po obimu, ali je znamenita po svome sadržaju, jer se još i danas oslanja na nju i moderna slavistika i jugoslovenska historijografija. Historičari, koji su izišli iz slovenskog seminara bečkog univerziteta imaju iste pojmove o doseljenju Srba i Hrvata na balkansko poluostrvo i o početku stvaranja njihovih država, kao što ga je zamislio i sebi predočio njihov učitelj u spomenutoj studiji. Štoviše, Jagiću se priključio u tome pogledu paletnolog Lubor Niederle i strogo stvarni historičar Konstantin Jireček.

Dva predhodnika V. Jagića na polju slavistike, naime Jernej Kopitar (1780.—1844.) i Franc Miklošič (1813.—1891.) behu sledbenici dualističke teorije naseljavanja južnih Slovena na balkanskom poluostrvu. Po njihovu mišljenju naseliše prvo »Sloveni« trup Balkanskog poluostrva od Punta do Adrije, a zatim da su posebice došli Hrvati i Srbi na jug, te zauzeli centar Ilirika. Na taj je način trebala biti prekinuta organska veza između »Slovena« Trakije i Norika, jer su se urinuli Srbi i Hrvati u stariju etničku masu kao klin.

Vatroslav Jagić pak je monist u pitanju dolaska i naseljavanja balkanskog poluostrva Slovenima i tvrdi, da je ista etnička masa (pretci današnjih Jugoslovena) zauzela u isto vreme naše poluostrvo i naselila ga. Jagić polazi od analize južnih Slovena, nalazeći, da svi njihovi dijalekti čine jednu organsku celinu, od Crnog do Jadranskog mora, upravo jednu skupinu narečja, koja su vezana jedno za drugo kao karike lanca, tako, da se teško prepoznaće gde jedno narečje prestaje a drugo započinje. Zbog toga — nastavlja — ne može se dopustiti pretpostavka docnijeg, sekundarnog naseljenja, jer bi u tom slučaju bio poremećen organski sklop Jugoslovena, organska etnička veza između njihovih plemena. Dosledno tome oborio se V. Jagić na spis bizantinskog cara Konstantina Porfirogenita, (912.—959.) »De administrando Imperio«, gde se govori o dolasku Hrvata i Srba u Ilirik u vreme cara Heraklija (610.—641. posle Hr.) zasebno od ostalih južnih Slovena. Kad bi, naime, bilo istinito, što je napisao u »Porfirirođeni« car, onda bi bila po mišljenju V. Jagića prekinuta organska veza između južnih Slovena u Trakiji i onih u Noriku jednim tuđim

\*) Vatroslav Jagić, Ein Kapitel zur Geschichte der südslawischen Sprachen. (Archiv für slavische Philologie, Band XVII. str. 47—87. Berlin, 1895.)

— iako slovenskim idiomom. Jer car Konstantin Porfirogenit tvrdi, da su Hrvati i Srbi došli u svoje današnje zemlje iz Bele Hrvatske odnosno od Belih Srba, a jedni i drugi treba prema svemu, što je u istome izvoru za orijentovanje napisano i naučno tumačeno, da su pošli na put iz teritorije negde između gornje Visle i reke Sale. Stara domovina Srba svakako je ležala severno od od Bele Hrvatske. To znači da bi Hrvati i Srbi morali govoriti jezike, koji spadaju u »severozapadnu« skupinu Slovena, u koju se ubrajaju Čehoslovaci, Poljaci, Lužički Srbi i izumrli polapski Sloveni. Pošto se pak tome protivi lingvistička analiza jugoslovenskih dijalekata u prošlosti kao i danas, to Vatroslav Jagić s filološkog stanovišta zabacuje verodostojnost »u Porfiri rođenog pisca«.<sup>1)</sup>

No V. Jagić je našao i stvarnih razloga zbog kojih drži, da su vesti Konstantina Porfirogenita o dolasku Hrvata i Srba na jug neistinite i kao izmišljotina za historiju neupotrebljive. Od tih stvarnih razloga mi ćemo uzeti u pretres samo one, koji su tretirani u 6., 7. i 13. glavi spomenute Jagićeve studije. Ovo pitanje dakle neće biti lingvističke, nego historijske, sociologičke i etnologičke prirode.

U 6. glavi pokušava V. Jagić dokazati, da su zemlje, u kojima Hrvati i Srbi docnije nastupaju kao politički individualiteti, bile poplavljene i naseljene u VI. stoljeću posle Hr. od istih ljudskih talasa, od istih Slovena, kao i ostale jugoslovenske zemlje na istočnoj i zapadnoj strani. Za dokaz tome pisac navodi i podvlači pravce upada »Slovena«, koji su vodili u unutrašnjost Balkanskog poluostrva, u docnije zemlje Hrvata i Srba. On počinje godinom 548. posle Hr., kad je neka slovenska vojska pustošila Ilirik do Drača i vidi u tome jasno ocrtan put pljačkaškog pohoda kroz zemlje, koje su docnije bile srpske. Za godinu 551. navodi: Σελαβηρῶν ὅμιλος ὅσος ὀὐπω πρότερον ἀφίκετο εἰς Ρωμαίων τὴν γῆν . . . οἱ σύμπαντα ὅδη τὰ Υλλοιῶν διαμείγατες ἐν Δαλματίᾳ εἰρόντο: te dodaje, da je bio cilj napadača Salona. Sloveni se nisu nigde upuštali u bitku i nisu odmah otišli, već su se razišli po bizantinskoj zemlji i pljačkali. Jagić misli, da su već tada mnogi ostali ovde a kao dokaz navodi jadi-kovanje bizantinskog pisca (?) zbog toga što Sloveni nisu samo napali i oplenili zemlju, već ὕσπερ ἐν χώρᾳ διαχειμάζοντες οὐδὲν τε δεδιύτες πολέμου. Dalje navodi, kako su god. 578.—581. posle Hr. Avari, u nameri da napadnu Slovene, hteli napraviti most preko Save kod Sigindunuma (Beograda). Godine 600. je papa Gregorije I. sažaljevaо salonskog episkopa Maksima zbog slovenske opasnosti (de Sclavorum gente quae vobis valde imminet). Na kraju V. Jagić negira mogućnost, da bi Dalmacija i ostale unutrašnje

<sup>1)</sup> Idem. op c. str. 71: »Constantin lässt Grosserbien in Boizzi (d. h. Böhmen) gelegen sein, während in Böhmen, nach der ältesten Geschichte dieses Landes, chrowatische Stämme, dagegen erst jenseits Böhmens — Serben wohnten. Alles das beweist nur, dass Constantin etwas von den Chorwaten in Norden und von den in ihrer Nachbarschaft ansässigen Serben gewusst hat und verführt durch die Namensgleichheit, diese nördlichen Chorwaten und Serben, die aber aus ihrer Heimat nicht auswanderten, für die eigentlichen Vorfahren der zu einer Zeit emporgekommenen Kroaten und Serben des Südens gehalten hat. Die Verwechslung seitens eines Byzantiners ist leicht zu entschuldigen, schwer ist es zu begreifen, wie die modernen Historiker oder gar Philologen ohne Bedenken aus jenem Norden, der einen ausgeprägten nordwestslavischen Typus seit uralten Zeiten hat, slavische Stämme haben herkommen lassen können, in deren Sprachtypus nichts nordwestslavisches steckt.«

oblasti tada bile ostale bez »Slovena« i da bi praznina bila ispunjena tek docnije pod carem Heraklijem od Hrvata i Srba Konstantina Porfirogenita.<sup>2)</sup>

Prvo primećujemo, da se ovakvim načinom i ovakvom metodom ne može tretirati historija, ako pisac hoće, da mu se argumenti uzmu ozbiljno u obzir. Jagić naime navodi pojedine rečenice o upadima Slovena na teren bizantske carevine, no ne imenuje ni pisca ni mesta u dotičnom izvoru. Drugo, moglo se navesti još više faktičnih upada »Slovena«,<sup>3)</sup> nego što je navedeno. No i kad bi V. Jagić dokazao i deset, i dvadeset puta više ovakvih pljačkaških pohoda i napadaja, sve to još ne mora da znači, da su isti napadači i stalno ostali u Iliriku. Sve su to bile samo provale prolaznog značaja i napadači su isčeznuli kao što su i došli neki put opterećeni plenom, a drugi puta opet praznih ruku. I sve, dok nije slomljena na balkanskom poluostrvu ratna snaga Bizantinaca, tako dugo se nije usudivalo nijedno varvarsko pleme da se tu naseli, a najmanje protiv volje cara na Zlatnom rogu.

Navećemo primere iz domaće historije, da pokažemo, kako provale i upadi neprijateljskih četa u neku zemlju još ne znače njeni osvojenje i naseljenje u njoj. Uzmimo za primer četovanje Turaka u Kranjskoj,<sup>4)</sup> koja su ostala duboko ukorenjena u narodnoj tradiciji Slovenaca i kojima su vezana sva svirepstva i strahote, koje može uopšte naneti samo zakleti neprijatelj i najbezobzirniji rat. Već godine 1424. pojavise se Turci u jugoistočnim delovima Kranjske. Šest godina zatim (godine 1431.) prodrla je vojska turaka u jačini od 8000 ljudi u Kranjsku, opljačkala najpre okolinu Metlike a zatim se — paleći sela i crkve — približila Novom Mestu na reci Krki, gde behu pobedeni od kršćana pod zapovedništvom kranjskog glavara Ulrika Schenka i grofa Stefana Montfordskog.

O Duhovima godine 1496. osvanulo je 10.000 Turaka pred Metlikom u Beloj Kranjskoj, gde se zadržavahu četrnaest dana zabavljeni pljačkom okoline, ubijanjem dece i staraca i odvađanjem roblja. Tada je stradao i franjevački samostan »Tri fare«. Kaluđeri pobegnu u Novo Mesto где ustanove novo utočište (1472.). Jedan odred Turaka uputio se od Metlike ka Kočevju i zapalio je varoš, drugi prema Ljubljani, gde zapališe sabornu crkvu, a treći odred je napao na Žumberak, prešao planinu Gorjance i utaborio se u polju pred Šent Jernejom. Kao što beleže kroniste, tada je bilo oko 60.000 naroda odvedeno u ropstvo, jer su Turci uzmakli, pre nego što ih je stigla kršćanska vojska od 20.000 ljudi pod vodstvom Andrije Hohenwart-a, Friderika i Volbenka Gallenberga i metličkog glavara Viljema Auersperga i t. d. Turci pak, pošto opterećeni plenom nisu mogli dovoljno brzo uzmicati preko nabujale Kupe, posekoše hiljadu zarobljenih Slovenaca. Četvrti dan meseca jula Turci behu već u Bosni. Ovakovi upadi Turaka u Kranjsku i u susedne zemlje produžiše se u XV. veku još i u godinama: 1471. (četiri puta), 1472., 1473., 1474., 1477. (dva puta), 1480., 1481., 1482., 1483., 1491., 1492. i t. d. Ne treba da nabrajamo sve četničke pohode Turaka u Kranjsku i ostale slovenačke zemlje, jer to ne bi bilo

<sup>2)</sup> V. Jagić, op. c. str. 56, 57: »Kann man unter solchen Umständen glauben, dass Dalmatien und die Binnenländer leer von den Slaven geblieben waren, bis angeblich erst unter Heraklius, gleichsam vom Himmel herab, die Kroaten und Serben auf dem Schauplatze der Geschichte erscheinen.«

<sup>3)</sup> Franc Kos: Gradivo za zgodovino Slovencev v srednjem veku; I., str. XXV—XXXII., 8-171 (passim) — Ljubljana 1902.

<sup>4)</sup> August Dimitz, Geschichte Krains, I. str. 262-297. Ljubljana 1874.

ovde umesno, već samo konstatujemo, da je Kranjska bila izložena upadima Turaka sve do opsade Beča 1683. i do kraja XVII. stoljeća. U metličkoj okolini Turci su plenili, kao što se kaže, još u početku XVIII. stoljeća. I ustrojstvo Vojne granice duž Save i u Primorju u XVI. stoljeću nije moglo sasvim preprečiti turska četovanja po Hrvatskoj i po slovenačkim zemljama.

Prema svemu što smo ovde naveli o dugotrajnim provalama Turaka u Kranjsku, mi bi trebali prema nazorima V. Jagića očekivati u Kranjskoj tursko ili bar muslimansko stanovništvo, počevši od XV. stoljeća dalje! No od svega toga nema ni trunca istine ni u prošlosti ni danas. Turci su dolazili u Kranjsku valjada stotinu i više puta, kao što su i Sloveni u VI. veku upadali sada u većem sada u manjem broju u unutrašnjost Balkanskog poluostrva i plenili ga, ali kao što ovi upadi nisu povukli za sobom stalno naseljenje Kranjske Turcima, isto tako ne možemo dopustiti stalno i kompaktно slovensko naseljenje u Iliriku već u VI. stoljeću posle Hr. Već sâm karakter četničkih pohoda u Ilirik u VI. stoljeću odgovara u glavnom načinu turskih upada u Kranjsku i ne može ni malo služiti kao dokaz za ono, što tvrdi Vatroslav Jagić. Zbog toga pak ne treba zaključivati, da je nastao hiatus između tračkih i noričkih »Slovena«, u koji su imali pasti Hrvati i Srbi kao iz neba, kao što kaže Jagić, jer u VI. stoljeću nisu još bili ni Trakija ni Norik naseljeni Slovenima.

Jagićevom tvrđenju iznesenom u 6. glavi spomeute studije protive se osim toga i tačno zabilježeni historijski podaci za prve godine VII. stoljeća. Na osnovi tih dokumenata moderna je historija<sup>5)</sup> dokazala, da su se Sloveni tek tada stalno naselili na trupu Balkanskog poluostrva. Dok je, naime, vojska cara Maurikija čuvala bizantinsku granicu na Dunavu i Savi, nije moglo biti nikakovih znatnih slovenskih naselja južno od spomenute pogranične linije. Tek kad je podunavska armija pod zapovedništvom careva brata Petra odrekla poslušnost i ostavila severnu granicu države bez odbrane, počeše se Sloveni u masama i kompaktno naseljavati u Iliriku kao i u ostalim oblastima na trupu Balkanskog poluostrva a da se više nisu vraćali natrag preko Dunava i Save. To je započelo pod vladavinom cara Foke (602.—610.) i prvih deset godina carevanja Heraklija (610.—641.).

Tako ne mogu argumenti Vatroslava Jagića izneseni u 6. glavi njegove studije ni malo smanjiti historijsku vrednost podataka Konstantina Porfirogenita o dolasku Srba i Hrvata na jug. Unutrašnjost trupa balkanskog poluostrva u VI. stoljeću posle Hr. nije bila slovenska, a najmanje srpska ili hrvatska, kao što to hoće V. Jagić, iako se možda gde nalazila kakva neznatna naseobina, što bi u historijsko-etnološkom pogledu bilo bezznačajno. Slažemo se dakle sa dokazivanjem K. Jirečeka, da je bio Balkan u početku VII. stoljeća sa malim iznimkama poslovenjen i priznajemo i jedinstvenost jezika južnih Slovena izmedju Adrije i Punta, ali to po našem mišljenju još nemora apsolutno značiti, da su bili u toj »slovenskoj« masi zastupljeni i oni, koji su doneli na jug hrvatsko i srpsko ime. Tome se protivi jedan historijski izvor, naime spomenuto mesto u cara Konstantina Porfirogenita o dolasku Hrvata i Srba na jug.

<sup>5)</sup> Konstantin Jireček, Die Romanen in den Städten Dalmatiens während des Mittelalters, str. 26. Wien, 1901.

Primedbe u 7. i 13. glavi V. Jagićeve studije. Konstantin Porfiregenit piše da Srbi u Iliriku vode poreklo od nekrštenih ili Belih Srba iz zemlje Bojki s one strane Magjarske (Turske) a iz susedstva Franačke i Stare (ili Bele) Hrvatske, »De administrando imperio«, Cap. 32:<sup>6)</sup> δτι οἱ Σέρβοι ἀπὸ τὸν ἀβαπτίστων Σέρβων τῶν καὶ ἀσπόντων ἐπονομαζούμενων κατάγονται, τῶν τῆς Τονονίας ἐκεῖθεν κατουκούντων εἰς τὸν πάρα αὐτοῖς Βόικι τόπον ἐπονομαζόμενον, ἐν οἷς πλησιάζει καὶ ἡ Φραγγία, ὅμοιως καὶ ἡ μεγάλη Χρωβατία ἡ ἀβίπτιστος ἡ καὶ ἀσπόντη πρόσδαγονενομένη. ἐκεῖσε οὖν καὶ οὗτοι οἱ Σέρβοι τὸ ἀπ' ἀρχῆς κατέχουν.

Desilo se pak da je umro vladalač Srbije i da su vlast nasledila dva njegova sina. Jedan od ove braće uze polovinu naroda i obrati se romejskom caru Hearkliju, koji ga lepo primi i dodeli mu za obitavanje Srpište<sup>7)</sup> u Solunskoj oblasti, »De administrando imperio«, Cap. 32:<sup>8)</sup> Λέοντες δὲ ἀδελφῶν τὴν ἀρχὴν τῆς Σερβίας ἐκ τοῦ πατρὸς διαδεξαμένων, ὁ εἰς αὐτῶν το τοῦ λαοῦ ἀραλαβόμενος ἥμισυ εἰς Ἡράκλειον τὸν βασιλέα Ῥωμαίον προσέφυγεν ὃν καὶ προσδεξάμενος ὁ αὐτὸς Ἡράκλειος βασιλεὺς παρέσχε τόπον εἰς κατασκήνωσιν ἐν τῷ θέματι Θεσσαλονικῆς τὰ Σέρβια, ἀλλὰ έκτοτε τὴν τοιαύτην προσηγορίαν παρείληφε.

Posle izvesnog vremena dopadne se ovim Srbima da se vrate u stari zavičaj, što im je car i dozvolio. Kad već behu s one strane Dunava, zažalili su i zamoliše preko vojnog zapovednika u Beogradu Heraklija, neka im odredi drugu zemlju. I pošto behu današnja Srbija (t. j. X. stoljeća), Paganija, zemlja Zahlumaca, Tervunija i Kanalitska oblast pod vrhovnom vlašću romejskog cara, to je car ove Srbe nasevio u spomenutim zemljama, i to kao svoje podanike (»De administrando imperio«, 32).

Tako car Konstantin Porfirogenit, koji kao najstariji i gotovo jedini izvor izveštava o dolasku Srba i Hrvata na jug. Vatroslav Jagić u sve ovo ne veruje i kaže od reči do reči ovako: »Dass das keine wirkliche Geschichte ist, das sieht wohl jedermann ein«.<sup>9)</sup> Prvo nalazi V. Jagić, da je čudnovato i neverovatno, da su Srbi trebali doći iz dalekog severa od Belih Srba na jug u Pieriju, u oblast severno od Olimpa, pa da se za malo vremena zasite nove domovine, napuste ju i odluče potražiti opet stari zavičaj sa one strane Magjarske. Na kraju krajeva se ipak predomisle, vrate se preko Dunava i nasele se u unutrašnjosti Ilirika. To baš nije ništa neobično. Tako se je često dešavalo za vreme velike seobe naroda krajem antičkog veka. Vandali su došli iz Skandinavije preko Španije u Afriku, Alani iz oblasti između Dona i Kavkaza u današnju Portugaliju, Huni pak prejuriše čak Evrapiju od Kineskog zida do Katalanskih poljana u Galiji i t. d. A najlepši primer kako se jedan narod može vratiti posle puno peripetija na putu, u stari zavičaj, pružaju nam germanski Heruli. Kad su oni bili potučeni od Longobarda, uzmakli su na jug u blizinu Gepida, kojih se vlast prostirala na jugu do Dunava a na zapadu do Tise, dakle i preko današnjeg Banata. No nezadovoljni susedstvom Gepida zamoliše cara Anastazija (491.—518. posle Hr.) da ih primi u okrilje svoje države, što on i učini. Na Dunavu se Heruli podeliše u dva dela: jedan je prešao preko Dunava u bizantinsku

<sup>6)</sup> J. D. Bury, Slavonic settlements. Text for students, Nr. 18, str. 28. London 1920.

<sup>7)</sup> Нико Жупанић, Хрвати код Атине. („Старинар“, Н. Р. VI, стр. 110. Београд 1914.

<sup>8)</sup> J. D. Bury, op. c. 1. c.

<sup>9)</sup> V. Jagić, op. c. str. 60.

carevinu, drugi pak je i nezadovoljan sudbinom, nastupio put za Skandinaviju, staru domovinu Herula. Dugi i naporni put vodio ih je preko mnogih slovenskih zemalja, dok ne stiglo do Varna i Danaca.<sup>10)</sup> Pa kad su mogli ovi Heruli doći iz Skandinavije do Dunava negde u blizini Beograda i izmoreni u borbi sa Longobardima opet se sretno vratiti do donjeg Dunava tamo odkuda su došli, zašto ne bi bili to isto kadri učiniti — ili bar imali želju da učine — i Srbi stotinu godinu docnije? Mislim, stoga, da se može i ova Jagićeva zamerka smatrati bespredmetnom.

Drugo, čini se našem proslavljenom filologu neverovatno i neprirodno, da bi se mogao ceo jedan narod skrasiti na jednom mestu, ili u jednom distriktu solunskog temata. Kao što izgleda, Jagić po svojoj prilici predstavlja sebi, da je narod, koji je naselio srpske zemlje, brojao stotine hiljada ili milijon duša, ili možda i više. Za takav broj ljudstva, naravno, ne bi bila dovoljno prostrana ni cela solunska oblast, a kamoli mala *Σέρβια*. Kod ovako zamišljene elementarne i potpune seobe svakako treba prepostaviti, da su došle cele porodice sa ženama i decom, stokom i pokretnim imanjem, pa kad sve ovo ne bi mogla primiti solunska oblast da ih nastani, kako bi mogla tek prehraniti ceo jedan narod? Ako su pak Srbi bili zacelo tako malobrojni, da ih je mogla primiti solunska oblast ili čak samo malo Srpčište (Srbica), kao što se kaže u izvoru, onda Srbi nisu predstavljali nikakav narod i nisu mogli ni u kom slučaju naseliti unutrašnjost trupa balkanskog poluostrva, t. j. današnje srpske zemlje, jer ih je bilo suviše malo! Tako po svoj prilici rezonuje V. Jagić u vrstama i između vrsta svoga spisa.

I mi smo uvereni, da distrikt Srpčište nije mogao primiti jedan milionski ili poveći narod kao što to predstavlja V. Jagić, no ipak ne treba da zbog toga ispadne vest Porfirogenitova neozbiljna ili čak izmišljena. Mi prizajemo, da su doseljeni Srbi bili toliki na broju, da ih je moglo primiti Srpčište, kao što to stoji u izvoru, i pristajemo uz Jagića, da nisu mogli zbog malobrojnosti utisnuti etnički pečat unutrašnjosti trupa Balkanskog poluostrva. Šta više, mi smatramo upravo ovo mesto o naseљenju solunskog distrikta došljacima iz Bele Srbije, kojemog i drže za a hilovu petu dotičnih glava u spisu »De administrando imperio«, kao najvažnije, jer objašnjava celi problem dolaska Hrvata i Srbana jug. Ono nas, naime, upućuje sa lingvističko-etnološkog polja ka socijologiji i teorijama o postanku država i nacija putem tugeva zavojevanja i pobede nad jednom narođnom masom.

Uzmimo dakle izvor onako, kakav je i konstatujmo: Srba je došlo iz Bele Srbije toliko, da ih je mogao primiti distrikt Srpčište *τὰ Σέρβια*. To znači da su brojili jedva nekoliko desetina hiljada glava. Pa još i ovi — čini se — teško su se skrasili i prehranili na tako uzanom prostoru. Zato treba prepostaviti i naklonjenost bizantske države, jer ih je pustila daleko

<sup>10)</sup> Prokopius, de bello gothicō II, c. 15: Ἡρίκα Ἐρούλοι Λαγγοβαρδῶν ἡσοηθέντες τὴν μάχην ἐξ ῥθῶν τῶν πατρίων ἀνέστησαν, οἱ μὲν ὁσπερ μοι ἔμπροσθεν δεδίγηται, φύκήσαντο ἐς τὰ ἐν Ἰλλησιοῖς χωρίᾳ, οἱ δὲ δὴ διλοι Τοτρον ποτομὸν διαβαίνειν οὐδαμῆ γέγνωσαν, ἀλλ' εἰ αὐτᾶς πον τὰς ἐσχατιας τῆς οἰκουμένης ἰδρύσαντο οὗτοι γοῦν πολλῶν ἐκ τοῦ βασιλείου αἴματος ἡγονιέντων σφισιν ἔμειγαν μὲν τὰ Σκλαβητῶν ἔθνη ἐγέξης ἄπαντα, ἔρημον δὲ χώραν διαβάντες ἐνθέρδε πολλήν ἐς τοὺς Οὐάροντας καλογενέντος ἐγώρησαν μεθ' οὓς δὴ καὶ Ιανῶν τὰ ἔθνη παρέδραμον οὐ βιαζουέντων σφᾶς τῶν τῇδε βαρβάρων. ἐνθέρδε τε εἰς ὠκεανὸν ἀγινόμενοι ἐναντίλλοντο Θούλη τε προσζόντες τῇ νήσῳ αἴτον ἔμειναν.

u unutrašnjost, čak u solunsko primorje, kao i verovatnost da se bar u prvo vreme pomoglo kod prehrane. Sve mi se čini kao da prvobitno Srpski (turski Šelfidže) moramo sebi predstaviti kao jedno vojničko logorište. To pak Bizant nije radio možda iz ljubavi i humanih osećaja za varvare sa severa, već u svakom slučaju iz koristoljublja, iz politike. Mi držimo, da su bili Hrvati i Srbi pozvani od romejskog cara u pomoć protiv Avara i da im je on za nagradu obećao Ilirik, ako ga otmu Avarima i priznаду njega kao legitimnog gospodara. Hrvati i Srbi su došli na jug kao što piše Porfirogenit, ali svakako kao organizovana vojska, koja je izvršila svoj zadatak i uzela obećanu nagradu. Slučaj sa naseljenjem u Srpciu pokazuje, da je bez sumnje moralna neka naročita vojna disciplina držati došljake na okupu; vojna družina od jedne, dve ili više desetina hiljada reprezentovala je ono doba ratnu snagu od velikog zamaha, kao što ćemo to videti kod ustanovljenja bugarske države.

Neka nam bude dopušteno, da tumačimo izveštaj Porfirogenita na svoj način i da se odmah zapitamo, koji bi se momenat iz vremena vladavine cara Heraklija mogao najzgodnije dovesti u vezu sa dolaskom Hrvata i Srba na jug. Već smo jednom ukratko napomenuli,<sup>11)</sup> da se godine 626. Bizant nalazio u velikoj opasnosti, jer ga opsednuše sa evropske strane Avari a Perzijanci s azijske. Prirodno je pomisliti, da je bizantska diplomacija tražila pomoć, da spase prestonicu i državu. I bez sumnje je car Heraklije upro svoj pogled na severozapad, tamo, gdje je tada živeo veliki vođa Samo, koji je sa svojim Česima i drugim okolnim susjedima pobedio Avare i Franke. U Češkoj (gde su živeli i Hrvati) kao i u Beloj Srbiji moralno je dakle biti ratu viklih ljudi, vojnika, i razumljivo je, da su ih Bizantinci pokušavali pridobiti za saveznike. Priče o sjaju Carigrada, o bogatim primorskim varošima na Jadranskom i Egejskom moru, razume se, da su priplačile i Srbe, naročito, uz ugodne uvete.

Upad Hrvata i Srba u pozadinu Avara, kao što ga ovde donosimo u vezi sa opsadom Carigrada, mogao je pobuniti Slovene, zaposlene od Avara kod ove opsade, i bizantska prestonica i država bi spašena od neprijatelja. Hrvati zauzeše zapadni deo Ilirika, Srbi pak unutrašnjost. Kod ovih posljednjih se definitivno naseljenje u Iliriku, kao što se čini, nije provelo bez nekih peripetija. Da su, naime, Srbi boravili u solunskoj oblasti, za to govore i mnogobrojne nomenklature južno od Olimpa, t. j. u Jeladi, a koje nose srpsko ime. Jer ima takvih imena mesta više u maloj Jeladi<sup>12)</sup> nego na velikom prostoru između reke Ibra i Olimpa, a to po svoj prilici znači, da je Jelada dobila rastresena srpska naselja iz Srpcija u VII. stoljeću, kada je Srbima posle dolaska sa severa bila data prilika da se smeste na jugu u bliskoj im Jeladi. Kad su Srbi već bili jednom naseljeni u slivu reka Tare, Lima, Drine i Ibra, teže je misliti da su tražili daleko grčko poluostrvo.

Iz urođenog političko-psihološkog osećaja treba zamisliti, da su se Hrvati i Srbi kao pobedioci osećali pravno i moralno superijornijim ne samo nad pobedenim Avarima i Vlasima, već i nad onima od Avara oslobođenim »Slovenima«. Srbi i Hrvati mora da su zauzeli više socijalne polo-

<sup>11)</sup> Niko Županić, Etnogeneza Jugoslavenâ. (»Rad« Jugosl. Akad. filolog. histor. razr. knj. 222, str. 164). Zagreb 1920. — Više pojedinosti o opsadi Carigrada ima u delu: Станоје Станојевић, Византија и Срби, II. (Књиге Матице Српске, бр. 14. и 15, стр. 28, 29), Нови Сад, 1906.

<sup>12)</sup> Hrvati kod Aтине, I. c. str. 110.

žaje, i u upravi zemalja kao i u vojsci, postali su privilegovan stalež u zemlji. Da je to od prilike tako bilo, vidi se iz društvenih institucija docnjega Srednjeg veka,<sup>13)</sup> koje su u mnogom pogledu produkati odjek velikog dogodaja o kojem izveštava Konstantin Porfirogenit.

No ovakve dve malobrojne vojne družine Hrvata i Srba od po nekoliko desetina hiljada glava, naravno, da nisu mogle naseliti prostrane zemlje u Iliriku i dati im jezikovno etničko obeležje, već su isčeznule u masi »Slovena«, predaka današnjih južnih Slovena, koji su ranije kao ljudski talasi poplavili trup Balkanskog poluostrva od Adrije do Ponta. Ostalo je samo hrvatsko i srpsko ime za označivanje dviju država kod kojih je dolazak dviju vojnih družina značio dve kristalizacijske tačke, dve državotvorne ideje. Hrvati i Srbi su razređeni među »slovenskom« masom jezično brzo isčeznuli, tako da se iz tog etničkog i socijalnog procesa razviše Srbija i Hrvatska, koji su istog jezika i iste krvi. Zajednički oni prave svojim na-rečjima organsku vezu između Bugara na istoku i Slovenaca na zapadu, ali je pri tome pričanje Porfirogenitovo o dolasku Srba i Hrvata na jug ipak ostalo nepovređeno kao verodostojan izvor, što smo i hteli da utvrdimo u ovoj studiji.

Isto što se desilo Hrvatima i Srbima, da su naime isčeznuli u pod-činjenoj masi naroda, a da im je ostalo ime i vlast, desilo se i mnogim germanskim i sarmatskim narodima. Tako je na pr. nestalo Odoakarovi germanskih plemena, s kojima je srušio god. 476. posle Hr. zapadno rimske carstvo i zavladao Italijom, isčeznuli su Vandali u Africi, Suevi na Pirenejskom poluostrvu, Istočni Goti i Langobardi u Italiji, Franci u Francuskoj i t. d. Svi ti narodi su više manje predstavljali vojnički organizovane družine, koje su mogле pobediti tude narode i tude države, zavladati njima i nametnuti se pobedenima kao plemstvo, no nestali su iza nekoliko generacija, jer nisu došli u dovoljno velikoj masi da se nasele kao seljaci na većoj prostoriji.

Za dokaz, kako su malobrojni bili više puta osvajači i ustanovitelji država, navećemo slučaj sa naseljenjem Bugara na dunavskoj delti i docnije u Trakiji.<sup>13)</sup> U strahu pred nadmoću Kazara, uzmaće Asparuh, kan bugarskih Unogundura oko polovine VII. stoljeća preko Dona, Dnjepru, Dnjestra na zapad u današnju Besarabiju i odavde na Peve (ostrvo Sv. Gjorgja) u dunavskoj delti. Na tome od prirode zaštićenom mestu

<sup>13)</sup> Vječoslav Klaic, Hrvatska plemena od XII. do XVI. stoljeća. (Preštampano iz CXXX. knjige »Rada« jugosl. Akad. znanosti i umjetnosti.) Zagreb 1897. — Ivan pl. Bojničić - Kninski, O plemstvu s osobitim obzirom na hrvatsko plemstvo. (Književna izdanja »Braće Hrv. Zmaja«.) Zagreb 1908.

<sup>13)</sup> W. N. Statarski, Geschichte der Bulgaren, I. (Bulgarische Bibliothek, Bd. V. str. 11 sq.). Leipzig 1918. — Извѣстия Русскаго Археологическаго Института въ Константинополѣ, томъ X. (Материалы для болгарских древностей. Абоба-Плска). София 1905. — И. В. Шишмановъ, Критичент прѣгледъ на въпроса за произхода на прабългарите. (Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнинна, XVI, XVII, 505—754. — THEOPHANIS CHRONOGRAPHIA (Recensuit Carolus de Boor, volumen I, p. 357, 358; in aedibus B. G. Teubneri. Lipsiae MDCCCLXXXIII; ἔπειτα τούτων ὡς τρίτος, Απολαοὺς λεγόμενος, τὸν Δάραντον καὶ Δάραντον περάσας καὶ τὸν Ὑγκον καταλαβὼν βορειοτέρους τοῦ Δαρονβίου ποταμούς αεταξὺ τούτου κακεῖνων φύγοισι, ἀστακὴν καὶ δυομάζητον εἶναι τὸν τόπον στοχασθεῖνος ἐξ ἐπάστον μέρον τέλμασθης γάρ ἐμπροσθετεῖ, καὶ ἄλλοθεν τοῖς ποταμοῖς στεγανούμενος, πολλὴν τῶν ἔθνει τεταπειγμένων διὰ το μερισμὸν τὴν ἐκ τῶν πολεμίων παρειχεν ἀρεοῖς.

Asparuh se utabori sa svojom vojnom družinom, te je čekao na zgodnu priliku za svoje osvajačke namere. I narod, kojim je Asparuh pobedio Bizantince i docnije ustanovio bugarsku državu i naciju, brojio je 20.000 do 25.000 glava<sup>15)</sup> i za svu tu hordu je bilo dovoljno mesta na malom ostrvu Pevke. Kao što se misli, Bugari se naseliše ovde sa dozvolom bizantinskog cara Konstantina II. (641.—668.) na federativnoj osnovi sa dužnošću da brane severoistočne delove carevine i priznaju cara kao vrhovnog gospodara. Već u godini smrti spomenutoga cara (668.) počeli su međutim Bugari širiti svoju vlast u južnoj Dobrudži i pleniti podunavsku Trakiju. Posle neuspelog napada Bizantinaca na Dobrudžu (679.) Asparuh se toliko osilio, da je pošao do Varne i podčinio slovenska plemena između Dunava, Crnog mora i planine Balkana. U početku su imali Sloveni svoju i turski Bugari opet svoju vlastitu unutrašnju upravu, iako je bio kan najviši vladalac nad svima. Na kraju se Asparuh (Isperih, Aspar-Hruk) smestio sa svojim Bugarima u utvrđenom logoru na kasijskoj visoravni kod današnje Šumle a u blizini današnjega sela Abobe.<sup>16)</sup> Ovaj tabor je zauzimao prostor od 23 četvorna kilometra i bio je okružen visokim nasipom i rovom te je tako postao osnovom za buduću prestonicu bugarskih kanova, koju bizantinski pisci nazivaju Pliskom Πλίσκοβα. Godina 679. znači rođenje bugarske države i bugarske nacije. Osvajači isčezenju jezikovno u slovenskoj masi tračkih »Slovena«, ostalo je pak ime turskih Bugara i ideja države, kao što smo to rekli za Srbe i Hrvate. Samo se kod ovih centralističko državno uređenje sporije razvilo i to valjda zbog toga, što su braća u prvo vreme možda posle vladaočeve smrti delila vlast, ili je bilo već kod dolaska na jug više vojvoda, koji su osporavali koncentraciju uprave sviju oblasti. Partikularizam je po svoj prilići smetao srpskom i hrvatskom imenu, da prodre već u prvim stoljećima posle dolaska na jug na sve strane i obuhvati sva dotična plemena i oblasti.

Dolazak turskih Bugara na ostrvo Pevke kao i docniji postanak bugarske države sa svim je paralelna i slična pojava s dolaskom Srba u Srpčiste τὰ Σέρβλια. Sa lakoćom mogao je Asparuh smestiti svoje ljude u ovom distriktu solunskog temata, kad je bilo za njih dovoljno prostora na malom ostrvu Pevke ili u taborištu Abobi; ovo je bilo naime više nego za polovicu manje nego što iznosi površina sudskega sreza za okolinu Ljubljane 58·198 km<sup>2</sup> (58,2 km<sup>2</sup>) sa 44.708 stanovnika. Pa kad je Asparuh sa svojih 20.000 ili 25.000 Bugara pobedio Bizantince i podčinio tračke Slovene i ustanovio bugarsku državu i naciju, zašto je, pitam V. Jagića i njegove sledbenike, neprirodno zamisliti, da su bili kadri nešto slično izvesti u centru Ilirika i Srbii, kojima je car Heraklije za prvo vreme odredio za prebivanje spomenuti distrikt u solunskoj oblasti ?!

Kao esenciju saopštenja Konstantina Porfirogenita o seobi Srba treba da smatramo sledeće: Srbi su došli na Balkansko poluostrvo iz zemlje severnih ili Lužičkih Srba, koji u jezičnomu pogledu pripadaju »severo-zapadnoj« grupi Slovena. Ovu grupu sačinjavaju Česi, Slovaci, Poljaci i takozvani Polabi. Ima lingvista i historičara, koji Lužičkim Srbima (Sor-

<sup>15)</sup> Стanoје Стanoјевић, Бизантија и Срби, II, I. с. стр. 56.

<sup>16)</sup> Извѣстия Русскаго Археологическаго Института въ Константинополѣ, X, 43 и д., 56 и д.

<sup>17)</sup> Gemeindelexikon von Kraïn, Bearbeitet auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung vom 31. Dezember 1900. Herausgegeben von der k. k. statistischen Zentralkommission, VI. Wien, 1905.

bima) nalaze mesta u porodici Polaba, dok ih međutim drugi drže kao zasebnu etničku družinu pored Čeha, Slovaka, Poljaka i Polaba. Svi ovi pak zajedno sačinjavaju »severozapadnu« slovensku zadrugu.

Polabski Srbi su obitavali u oblastima, na koje su se prostirale na zapadu do reke Sale (Solava) a na istoku do reke Bobre, na severu do donjeg toka Črne Elstere (Halštrowa) i još dalje, a na jugu do čeških pograničnih planina. Ovu zemlju, od prilike Saksoniju, treba da smatramo uglavnom za Belu Srbiju ili Staru Srbiju Konstantina Porfirrogenita. Odavde se proširiše kolonije Srbâ u ranom srednjem veku, na jugu do Regensburga, Ingolstadt-a i Donauwörtha na Dunavu, na zapadu do Würzburga, Fulde i Hersfelda.<sup>18)</sup> Srbi pak u užem smislu pojma stanovali su među rekama Solavom (Sale) i Mildom (Mulde) i iz ove teritorije je prošireno ime i vlast Srba radikalno na sve strane. Toj srpskoj jezgri treba da dodamo još mali predeo na desnoj obali Labe u nekadašnjoj vojvodini Anhalt, gde se nalazi varoš Zerbst. Izgleda, da se upravo ovde na velikom kolenu Labe prvi put spominju već verovatno slovenski Srbi, naime u VI. stoljeću kod Vibia Sequestra, de fluminibus: Albis Suevos a Cerventiis dividit.<sup>19)</sup> Pod naseljem Ciervisti, Kirvisti, Cervisti, Zierbisti pak treba, kao što sve kaže, razumeti naselje Serbište ili Srbišti<sup>20)</sup> u okolini današnjega Zerbsta u obimu zalabske srpske oblasti, a na tlu bivše anhaltske vojvodine.

Iseljenici imaju običaj da u novoj domovini obično davaju podignutim naseljima imena iz staroga zavičaja, imena varoši, sela i zaselaka gde su se rodili i stanovali pre seobe. Tako bi mogli i mi pomisliti, da su verovatno Srbi Konstantina Porfirrogenita pošli na put iz zalabske oblasti, te nazvali svoje novo obitavalište u solunskom okrugu a na severu Olimpa, Srpčište — τὰ Σέρβλια.

Srbi nisu autohtoni ni u Beloj Srbiji, već su se svakako doselili na Solavu, Halštrow, Labu i Mildu. Ovde nema mesta, da raspravljamo otkuda i kada su došli ovamo, već nuzgredno samo primećujemo, da su došli sa istočne strane Meotskog (Azovskog) mora, o čemu pak će biti još govora na drugom mestu.

Verovatno su bili Srbi u Beloj Srbiji pre polaska na jug u glavnom poslovenjeni, a u socijalnom pogledu treba da su imali više izuzetan, povlašćen položaj, davši potčinjenoj slovenskoj masi svoje ime. Tako na pr. nalazimo u Srednjem veku kod srpskih Dalemincijaca (Glomačâ), koji su obitavali oko Mišnja (Meissen) na Labi, tri društvena sloja:<sup>21)</sup> viteze (vitezovi), župane i smerde (seljake). Prvi su predstavljali neke vrste vojničku kastu (milites agrarii), drugi vrstu plemića (povlašćenih gospodara) a treći podložnu seljačku masu. J. Peisker misli, da vitezi i župani vode poreklo od tadih neslovenskih osvajača u jezičnom i etnografskom pogledu.

<sup>18)</sup> Uporedi mapu L. Niederle-a »Zapadni Slované na počatku historie«. Prilog delu »Slovanske Starožitnosti«, III. Praha, 1919. — Vidi dalje mapu »The western front of Slavdom in the 7th et 8th centuries A. D.«, priloženu delu »The expansion of the Slavs«, by J. Peisker (Reprinted from the Cambridge Medieval History, volume II.

<sup>19)</sup> L. Niederle, op. c. III. 15.

<sup>20)</sup> Dr. H. Јупанић, О пореклу имена Србина, (»Нови Живот«, књига IX, 2, стр. 60. Београд, 1922.).

<sup>21)</sup> J. Peisker, Die ältesten Beziehungen der Slawen zu Turkotartaren und Germanen und ihre sozialgeschichtliche Bedeutung. (Sonderabdruck aus der Vierteljahrsschrift für Sozial- und Wirtschaftsgeschichte. III. Stuttgart, W. Kohlhammer, str. 116-121). Stuttgart, 1905.

Pre svršetka treba da se osvrnemo s nekoliko reči na studiju L u d v i g a G u m p l o v i c z a o osnivanju srpske i hrvatske države.<sup>22)</sup> Ovaj sociolog misli, da su Hrvati i Srbi došli na jug kao osvajači, i to Hrvati, nekadašnji Goti iz Male Poljske, gde su bili u Galiciji još pre pobeđe Atiline nad njihovim kraljem Hermanrich-om u drugoj polovini IV. stoljeća posle Hr. i da su posle ove katastrofe još pojačani istorodnim beguncima. Od tih zakarpatskih Gota treba da vodi poreklo poljsko plemstvo, kao i Hrvati, koji odoše na jug na poziv cara Heraklija u VII. stoljeću posle Hr. Gumplovic z pokušava svoje sociološki zamišljeno objašnjenje problema dokazivati historijskim faktima. On se, naime, poziva na nadgrobnii napis poljskog vladaca Boleslava »Hrabrog« (992.—1025.), gde стоји »kralj G o t a ili P o l j a k a« (Gothorum seu Polonorum), kao i na Splićanina Tomu Arcidijakona iz XIII. stoljeća, koji više puta nazivaju Hrvate »Croat vel Gothi«. Gumplovic zev spis je po zamislji dobar i zdrav, no njegovii historijski argumenti su nikakvi i bez svake moći ubedljivosti. Njegovo identifikovanje imenâ se osniva prosto na običaju tadašnjih kronista, da narode svog doba označuju imenom kakvog poznatijeg naroda iz starijih vremena, ma da dotični nisu imali međusobne etničke veze.<sup>23)</sup> Tako se nalazi kod popa Dukljanina iz XII. stoljeća poveći broj »gotskih« vladaca s domaćim hrvatskim imenom; glagolicu nazivahu »gotskim« pismom, a i crkveni slovenski jezik još u XVI. i XVII. stoljeću isto tako »gotskim«.<sup>24)</sup> Goti L. Gumplovic za imaju toliko zajedničkoga sa Hrvatima koliko i Goti sa »gotskim sloganom«, koji je postao u XI. i XII. stoljeću u romanskoj Francuskoj, kad je davno već nestalo Gota. L. G u m p l o w i c z n i j e u s p e o da pokoleba svojom studijom nazore V a t r o s l a v a J a g i Č a o d o l a s k u S r b a i H r v a t a n a jug, jer se autori hrvatske i srpske historije i posle publikacije G u m p l o w i c z -eve drže kao i pre Jagićeve teorije.<sup>25)</sup> Tako se čini, da Gumplovic z svojom neuspelom historijskom argumentacijom nije mogao da ubedi naše historičare o pravilnosti svojih pogleda.

Osim toga smo mišljenja, da države i plemstvo ne nastaju baš uvek zavojevanjem i pobedom tadinaca nad nekom narodnom masom, i ako se to vrlo često dešava, nego se države mogu kao i privilegovani staleži iznimno razviti i putem socijalne evolucije.

Ako smo kod tumačenja Konstantina Porfirogenita o dolasku Srba i Hrvata na jug zauzeli stanovište protivno filološkoj školi naših historičara,

<sup>22)</sup> Ludwig G u m p l o w i c z , Allgemeines Staatsrecht. (Anhang D: »Die Statengründungen der Serben und Kroaten, str. 527-540.) Innsbruck 1907. — Prvi put je izišla ova studija u Varšavi (1902.) »Chorvaci i Serbowie«, zatim u »Politisch-anthropologische Revue« (januarska sveska) u Leipzigu 1903. — Iste godine je prevedena i na naš jezik »Politička povjest Srba i Hrvata« i objavljena u »Viencu«, XXXV, 10.

<sup>23)</sup> L. N i e d e r l e : Slovanske starožitnosti, I. 45—56, Praga 1902, — Constantin Jireček: Geschichte der Serben, str. 115, Gotha, 1911.

<sup>24)</sup> F e r d o Š i š i Ć, u primetbama Gumplovic-z-evoj »Političkoj povjesti Srba i Hrvata« Vienac, god. XXXV. br. 10, str. 327, 328. Zagreb, 1903.

<sup>25)</sup> Constantin Jireček, Geschichte der Serben, str. 103-109. Gotha 1911. — Станоје Станојевић, Историја српског народа, стр. 36, 37, 41. Београд 1910. — Ferdinand von Š i š i Ć: Geschichte der Kroaten, I, str. 53, Zagreb 1917. — Јован Радонић, (Летопис »Матице Српске«, год. LXXXV, књ. 259, свес. 7, стр. 72—75). Нови Сад, 1909. — Алекса Ивић, О српском и хрватском имени, стр. 3—4. Београд 1922.

jer nisu prirodno i pravilno pristupili rešenju ovog delikatnog pitanja, time ne mislimo poricati potrebu lingvističkog znanja u historijografiji. Naprotiv, lingviste su u prvom redu pozvani, poznavajući i paleografske veštine, da nam spreme dobre edicije dokumenata i tekstove starih pisaca. Ali sve to spada u pomoćne discipline za pisanje historije. Zadatak je pak pravog historičara u tome, da tumači izvore, da piše rasprave, da otkriva probleme života prošlih vekova, da nam po mogućnosti vaspostavi prošlost što istinitije, što prirodnije i što plastičnije. Lingviste pak priroda njihovog pravog zanimanja vrlo često — ne uvek — odvodi na put više tesnogrudnog shvatanja izvora, kad se slučajno bace na posao stvarnog historijskog izražavanja, kao što je to bio eto slučaj sa izlaganjem Konstantina Porfirogenita o dolasku Srba i Hrvata na jug.

O ovom predmetu valjalo bi napisati opširnu raspravu, što želimo i učiniti, čim budu dopuštale prilike, no za sada ga obelodanjujemo u ovom skromnom obliku.

Résumé. Le docteur N. Joupanitch, chef de l'Institut ethnographique à Lioubliana, connu par son activité scientifique d'avant la guerre en Serbie, entame avec cet article sur: «la Blanche Serbie» un thème très discutable. Le linguiste slave Jaguitch a nié l'authenticité de Constantin Porphyrogénète considérée comme source d'une grande importance au point de vue de la question de l'arrivée des Serbes et Croates dans l'Illyricum romain. Jaguitch appuie sa thèse sur l'unité des langues yougoslaves entre le Pont-Euxin et l'Adriatique dans le passé et dans le présent. Si Constantin Porphyrogénète avait raison, cette unité serait abolie par l'invasion des Croates et des Serbes qui différaient par le sang des Slaves qui s'y trouvaient déjà bien qu'ils fussent Slaves, qui d'après Constantin Porphyrogénète auraient parlé un idiome du Nord-Ouest. M. Joupanitch essaie de prouver que les Croates et Serbes sont réellement arrivés des affluents de l'Elbe, que, ce que dit Constantin P., est la vérité, et que par là l'unité ethnique des Slaves du Sud n'est nullement violée. Les Croates et les Serbes ont disparus en conquérants dans la masse qu'ils ont subjugée, mais après avoir donné l'idée de l'état et de la nation, de même que le nom. Par là l'auteur se place, à un point de vue tout à fait opposé de l'opinion courante des historiens serbes et croates.